

PRAVILA IN SPLOŠNI POGOJI NAGRADNE IGRE “ODKRIJTE NEMČIJO PO DOMAČE”

1. Organizator nagradne igre

Organizator in izvajalec nagradne igre »ODKRIJTE NEMČIJO PO DOMAČE.« (v nadaljevanju »nagrada igra«) je Nemška turistična organizacija (v nadaljevanju »organizator/izvajalec«) DŠ: SI49259628, na naslovu:
Slovensko-nemška gospodarska zbornica, Poljanski nasip 6, 1000 Ljubljana

2. Namen nagradne igre

Namen je promocija Nemške turistične organizacije in izvajanje trženjskega komuniciranja ter promocija drugih znamk organizatorja na območju Republike Slovenije.

3. Trajanje nagradne igre

Nagrada igra poteka na spletni strani **nemcijapodomace.si** in traja od dne **1. 9. 2021** do dne **1. 11. 2021** do 23.59 ure.

4. Sodelovanje v nagradni igri

V nagradni igri lahko sodelujejo fizične osebe s stalnim prebivališčem v Republiki Sloveniji, starejše od 18 let, ki izpolnjujejo v teh pogojih navedene pogoje sodelovanja. Mlajši od 18 let lahko v nagradni igri sodelujejo ob soglasju staršev oz. zakonitih zastopnikov.

V nagradni igri ni dovoljeno sodelovati osebam, ki so zaposlene pri organizatorju nagradne igre oz. v z njim povezanih družbah, njihovim ožjim družinskim članom (zakonec oziroma zunajzakonski partner oziroma partner partnerske zveze, otroci oziroma posvojenci ter starši oziroma posvojitelji). Navedeni bodo iz nagradne igre izključeni s strani organizatorja.

Pogoj za sodelovanje v nagradni igri je, da so udeleženci seznanjeni in se strinjajo z vsemi pravili nagradne igre. Šteje se, da s sodelovanjem v nagradni igri udeleženec pristane na vse pogoje in pravila v zvezi z nagradno igro, ki so objavljeni na **nemcijapodomace.si/pravila.pdf**.

Nakup storitev organizatorja ni pogoj za sodelovanje v nagradni igri.

Organizator si pridržuje pravico do dopolnitev in sprememb teh pravil. Vsaka sprememba oz. dopolnitev bo objavljena na **nemcijapodomace.si/pravila.pdf**.

5. Preklic sodelovanja v nagradni igri

Sodelujoči lahko kadarkoli do zaključka nagradne igre prekliče sodelovanje in dano privolitvev na način, da pošlje zahtevek o preklicu privolitve na e-poštni naslov dzt@ahkslo.si. V tem primeru se sodelujoči izključi iz nadaljnjega sodelovanja v nagradni igri, organizator pa nemudoma zagotovi izbris njegovih osebnih podatkov.

6. Potek nagradne igre

Za sodelovanje v nagradni igri je potrebno v igri/aplikaciji »Odkrijte Nemčijo po domače« na naslovu **nemcijapodomace.si** poklepetati z Julijano in osebami ter za tem uspešno oddati obrazec za sodelovanje v nagradni igri.

6.1 Način igranja

Posamezen udeleženec lahko v nagradni igri sodeluje večkrat (= neomejeno število pogovorov), vendar v žrebu sodeluje samo enkrat.. Pogoji za pridobitev nagrade je ustrezna/popolna predložitev popolnih osebnih podatkov (ime in priimek, email naslov) v obrazcu za vpis v igro.

7. Izbor nagrajencev

Komisija organizatorja bo med tistimi sodelujočimi, ki bodo v nagradni igri sodelovali v skladu s temi pravili, naključno izžrebala prejemnike posameznih nagrad.

Zapisnik o nagrajencih z njegovimi osebnimi podatki bo podpisan s strani vseh članov komisije in izpisan v enem izvodu ter se bo hranil na sedežu organizatorja eno leto od zapisa.

8. Nagrade

Organizator bo v nagradni igri podelil naslednje nagrade:

NAGRADNI PAKET "OKUSI PORENJA"

- 2 nočitvi za dve osebi vključno z zajtrkom v 4* hotelu Fährhaus.
- Dartilni bon za pokušino petih različnih vrst vina na posestvu Weingut Göhlen.
- Dartilni bon za vodeni ogled »Marienbergtour« vključno s pokušino štirih različnih vrst vina na posestvu Weingut Schwaab.
- Dartilni bon za romantični vodeni ogled mesta (Koblenz-Touristik).
- Dartilni bon za 3-hodni degustacijski meni v restavraciji Restaurant Gerhards Genussgesellschaft na rtu, imenovanem "nemški vogal" (Deutschen Eck)
- 2 vozovnici za vožnjo z gondolo in trdnjavo Ehrenbreitstein.
- Dartilni paket »WeinStadtWandern«, ki vas bo pričakal v sobi hotela (Koblenz-Touristik).

Vrednost nagrade: **700 €**

Nagrado podarja: **Koblenz-Touristik GmbH v sodelovanju s partnerji**

NAGRADNI PAKET "BAVARSKA ELEGANCA"

- 2 nočitvi za dve osebi vključno z zajtrkom in pijačo dobrodošlice v sodobnem vrhunskem hotelu Arabellapark München.
- nakupovalni darilni bon letališča Munich Airport.
- 5 večdnevnih vstopnic za ogled gradov in dvorcev po Bavarski (za dve odrasli osebi in otroke do 18. leta starosti).
- 4 vstopnice za ogled muzeja FC Bayern in ogled nogometnega stadiona Allianz Arena.

Vrednost nagrade: **610 €**

Nagrado podarjajo: **Best Western, Munich Airport, Bayersiche Verwaltung der staatlichen Schlösser, Gärten und Seen ter FC Bayern Museum in Arena Touren**

NAGRADNI PAKET „BAVARSKA NOGOMETNA STRAST“

- 4 x 4 vstopnice za ogled muzeja FC Bayern in ogled nogometnega stadiona Allianz Arena.

Vrednost nagrade: **304 €**

Nagrade podarjata: **FC Bayern Museum in Arena Touren**

NAGRADNI PAKET "TEATRALNI BERLIN"

- 2 nočitvi za dve osebi vključno z zajtrkom v hotelu Teaser Dorint - Fusion of art, lifestyle and enjoyment.
- Kartici ugodnosti BerlinWelcomeCard (72 ur za okrožja ABC).
- Dve vstopnici za predstavo ARISE Grand Show v Friedrichstadt-Palast Berlin.

Vrednost nagrade: **488 €**

Nagrado podarja: **visitBerlin, Friedrichstadt-Palast Berlin**

NAGRADNI PAKET "MULTIKULTURNO PORURJE"

- 2 nočitvi za dve osebi v dvoposteljni sobi vključno z zajtrkom v hotelu the niu Cobbles, ki na enem mestu združuje multikulturno identiteto metropole Porurja.

Vrednost nagrade: **100 €**

Nagrado podarjata: **Ruhr Tourismus GmbH in the niu Cobbles**

NAGRADNI PAKET "SKRIVNOSTI SCHWARZWALDA"

- Kartica ugodnosti SchwarzwaldCard.
- Paket s sestavinami za pripravo Schwarzwaldske torte.

Vrednost nagrade: **120 €**

Nagrado podarja: **Schwarzwald Tourismus GmbH**

Nagrade ni mogoče zamenjati, izplačati v gotovini ali pa prenesti na tretjo osebo.

9. Obveščanje in prevzem nagrad

Nagrajenci bodo o izboru obveščeni najpozneje v roku petih (5) delovnih dni po zaključku igre, in sicer bodo na elektronski naslov, ki so ga navedli ob prijavi, prejeli e-mail s pozivom za posredovanje podatkov o kraju bivanja, kamor bo s strani organizatorja posredovana nagrada. Osebe, mlajše od 18 let, morajo za prevzem nagrade, hkrati s posredovanjem podatkov, organizatorju predložiti tudi pisno soglasje staršev ali zakonitega skrbnika.

V primeru, da nagrajenec v roku petih (5) delovnih dni od poslanega maila organizatorju ne bo posredoval vseh zahtevanih podatkov, se bo štelo, da umika svojo udeležbo v nagradni igri in se hkrati odpoveduje pravici do nagrade.

Po prejemu podatkov, navedenih v 1. odstavku tega člena, bo nagrada posredovana preko pošte na naslov nagrajenca. Organizator ne prevzema morebitnih stroškov, ki bi nastali s prevzemom nagrade.

V primeru, da Organizator ob obveščanju izžrebancev ugotovi, da je elektronski naslov napačen ali pa ima izžrebanec poln inbox in mu obvestilo ne more biti dostavljeno, bo izžrebal nadomestno osebo. Prvi izžrebanec pa ni več upravičen do nagrade.

10. Obdavčitev nagrad

Nagrajenec je zavezanec za plačilo dohodnine v skladu z Zakonom o dohodnini (drugi prejemki, med katere spadajo tudi nagrade). Akontacijo dohodnine obračuna in odvede (pri nagradah, kjer je to zakonsko potrebno) organizator nagradne igre. V roku iz 9. točke teh pravil se nagrajenec zavezuje organizatorju sporočiti tudi svojo davčno številko za namene obračuna in plačila akontacije dohodnine s strani organizatorja.

11. Varovanje osebnih podatkov

S sodelovanjem v nagradni igri se šteje, da udeleženec v celoti soglaša z Pravilnikom o zasebnosti, ki je objavljen na <https://slovenien.ahk.de/sl/varstvo-podatkov> in z določili o varstvu osebnih podatkov iz teh pravil. Osebnih podatki so varovani skladno s Splošno uredbo EU o varstvu podatkov in z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1).

Sodelujoči v nagradni igri organizatorju kot upravljavcu zbirke osebnih podatkov in pogodbenemu obdelovalcu s sodelovanjem v nagradni igri dovoljuje, da zbirata in obdelujeta njegove osebne podatke za namen izvedbe nagradne igre (izbira nagrajenca, obveščanje ter posredovanje nagrade).

Pogodbeni obdelovalec Madwise d.o.o., ki bo po navodilih upravljavca v skladu z 28. členom Splošne uredbe EU o varstvu podatkov, zagotovil tehnično izvedbo nagradne igre, pri čemer bo po zaključku nagradne igre podatke o nagrajencih posredoval organizatorju, ki bo poskrbel za pošiljanje nagrad.

S sodelovanjem v nagradni igri vsak udeleženec soglaša, da organizator ali pogodbeni obdelovalec zbrane podatke posreduje tretjim osebam.

Organizator in pogodbeni obdelovalec bosta pridobljene podatke varovala v skladu z veljavno zakonodajo na področju varstva osebnih podatkov ter v skladu s svojimi notranjimi akti, sprejetimi na podlagi zakona. Organizator in pogodbeni obdelovalec pridobljenih podatkov v nobenem primeru ne bosta posredovala ali razkrila tretjim osebam.

Sodelujoči ima v zvezi z lastnimi osebnimi podatki pravico zahtevati preklic privolitve, popravek, izbris osebnih podatkov ali omejitev obdelave. Sodelujoči lahko poda ugovor na obdelavo osebnih podatkov, priznava pa se mu tudi pravica do prenosljivosti podatkov. V zvezi z obdelavo osebnih podatkov ima sodelujoči pravico vložiti pritožbo pri nadzornem organu, v primeru suma kršitve pravic sodelujočega oziroma v primeru suma kršitve določb Splošne uredbe EU o varstvu podatkov ter Zakona o varstvu osebnih podatkov. Glede preklica privolitve, popravka, izbrisa ali omejitve lahko vsak udeleženec kadarkoli kontaktira organizatorja na elektronski naslov maja.horvat@ahkslo.si.

Sodelujoči lahko v primeru vprašanj o obdelavi osebnih podatkov kontaktira pooblaščen osebno za varstvo osebnih podatkov pri organizatorju na elektronski naslov: maja.horvat@ahkslo.si.

Vsak udeleženec lahko glede varstva osebnih podatkov vloži pritožbo na Informacijskega pooblaščenca Republike Slovenije, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana. Več informacij o varstvu osebnih podatkov je dostopnih na spletni strani Informacijskega pooblaščenca na www.ip-rs.si.

12. Odgovornost

Organizator si pridržuje pravico nagradno igro kadarkoli prekiniti ali v celoti odpovedati in sicer brez navedbe karkšnihkoli razlogov. Prav tako si organizator pridržuje pravico pravila nagradne igre spremeniti.

Sodelujoči sodelujejo v nagradni igri na lastno odgovornost. Organizatorji in osebe, ki sodelujejo pri izvedbi nagradne igre, ne odgovarjajo za morebitno škodo, ki bi izvirala iz nagrade. Organizator in pogodbeni obdelovalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršnekoli nezaželene posledice, ki bi jih sodelujoči in/ali kdorkoli tretji utrpel kot posledico sodelovanja v nagradni igri ali kot posledico koriščenja nagrade.

Organizator in pogodbeni obdelovalec prav tako nista odgovorna, če je strežnik nedosegljiv, razen če je to mogoče pripisati skrajno malomarnim ali namernim dejanjem na strani organizatorja ali pogodbenega izvajalca. Poleg tega organizator in pogodbeni obdelovalec nista odgovorna za kakršnekoli tehnične napake in motnje, na katere nimata vpliva (kot npr. izpadi omrežja ali električne energije).

Organizator si v izrednem primeru predčasne prekinitve nagradne igre iz razlogov, ki niso na njegovi strani (npr. višja sila), pridržuje pravico, da nagrade podeli med tistimi, ki so v nagradni igri sodelovali do trenutka prekinitve ali pa da nagradne igre, brez kakršnih koli obveznosti do sodelujočih, ne dokonča oziroma jo odpove ali prekine. O tem mora organizator obvestiti sodelujoče na spletni strani nemcijapodomace.si/pravila.pdf. V takšnem primeru sodelujočim ne odgovarja za nastalo škodo. Odločitev organizatorja o vseh vprašanjih v zvezi z nagradno igro oziroma uporabo pravil je dokončna in velja za vse sodelujoče.

13. Izključitev iz nagradne igre

V primeru kršitve navedenih pravil nagradne igre si organizator pridržuje pravico, da izključi kršitelje iz nagradne igre brez predhodnega opozorila. V tem primeru organizator izžreba novega nagrajenca, organizator pa je prost vseh obveznosti do prvotno izžrebanega nagrajenca.

Izključene bodo tudi osebe, ki bodo pri sodelovanju v nagradni igri uporabljale nezakonite pripomočke (npr. hackertools, viruse, Trojance itd.) ali si drugače pridobivale koristi s pomočjo manipulacije (npr. ena fizična oseba z več profili oz. elektronskimi naslovi).

Tudi osebe, ki sodelujejo v imenu tretjih oseb (z njihovo vednostjo ali brez njihove vednosti) so lahko izključene iz nagradne igre, za kršitev pa se šteje tudi sodelovanje preko društev nagradnih iger, avtomatskih storitev in predvsem preko profesionalne službe z nagradnimi igrami.

V primeru izključitve sodelovanja iz nagradne igre, se lahko nagrajencu naknadno odvzamejo nagrade oz. se od nagrajenca zahtevajo nazaj že izročene nagrade. V kolikor naknadno izključeni nagrajenec ne razpolaga več z izročeno nagrado, si organizator pridržuje pravico od njega zahtevati denarni znesek v višini vrednosti prejete nagrade.

14. Reševanje sporov

Vse pritožbe v zvezi z nagradno igro rešuje organizator. Organizator se zavezuje, da bo utemeljene pritožbe odpravil v najkrajšem možnem času in o tem obvestil pritožnika. Za vse morebitne spore, v zvezi s to nagradno igro, ki jih ne bo mogoče sporazumno rešiti, je pristojno sodišče v Ljubljani.

15. Končne določbe

S podajo privolitve k sodelovanju v nagradni igri udeleženci sprejemajo vsa navedena pravila in splošne pogoje nagradne igre, ki so objavljeni na **nemcijapodomace.si/pravila.pdf**. Pravila stopijo v veljavo z dnem pričetka nagradne igre. Organizator si pridržuje pravico do dopolnitev in sprememb teh pravil in splošnih pogojev ter se zavezuje, da bo vsako spremembo oz. dopolnitev objavil na spletni strani **nemcijapodomace.si/pravila.pdf**. Spremenjena pravila stopijo v veljavo z dnem objave in od tega trenutka dalje zavezujejo vsakega udeleženca nagradne igre v spremenjeni obliki.

V Ljubljani, dne 31. 8. 2021.